|  |
| --- |
|  |
| Present, (as a gift)送, súng’, 饋送, gwé’ súng’, (with both hands) 捧上, ‘fúng ‘zong, 捧獻, ‘fúng h’ien’. |
| Presently, (I will come) 我就来, ‘ngú zieu’ lé. |
| Preserve, 保全, ‘pau dzien. |
| Preserved, (fruits) 糖菓, dong ‘kú, (ginger) 糖薑, dong kiang. |
| Preside, 掌管, ‘tsang ‘kwén, 爲首領, ling wé ‘seu ‘ling. |
| President, (of one of the six boards) 尚書, zang’ sû, (chief in any office)正堂, tsung’ dong. |
| Press, (cupboard) 櫃, kwé’, 衣櫃, í kwé’, (wine-press) 酒酢, ‘tsieu tsó’, (printing) 印書夹子, yung’ sû kah ‘tsz. |
| Press, (down) 壓, ah, (heavily) 重壓, ‘dzúng ah, (near) 迫近, p’uh ‘giun, (urgently) 摧急, t’sûe kih, (upon) 擠咾劼, tsí lau gah. |
| Presume, (wrongly rely on) 妄靠自家個力量, vong’ k’au’ zz’ ká’ kú’ lih liang’, (not presume to interfere) 勿敢多事, veh ‘kén tú zz’, (to attach presumptuously his tiger like grandeur) 冒犯伊個虎威, mau’ ‘van í kú’ ‘hú wé. |
| Pretend, (to be a prince’s son) 假粧自爲王子, ‘ká tsong zz’ wé wong ‘tsz, (to be good) 假貌爲善, ‘ká mau’ wé ‘zén. |
| Preternatural, (doctrines) 超性個道理, t’sau sing’ kú’ ‘dau ‘lí. |
| Pretty, 好看, ‘hau k’ön’, 美, ‘mé, 趣 (翠), t’sû, 鲜明, sien ming, 標致, piau tsz’, 嬝娜, ‘niau ‘nú. |
| Prevail, 得勝, tuh sung’, (over) 勝過, sung’ kú’. |
| Prevent, 免, ‘mien, 阻攔, ‘tsú lan, 防備, bong bé’. |
|  |
| Previous, 前, zien. |
| Previously, 先, sien, 預先, yü’ sien, 前頭起, zien deu ‘k’í. |
| Price, 價錢, ká’ dien, 價值, ‘ká dzuh, 行情, hong zing. |
| Prick, 刺, t’sz’. |
| Pride, 自大自高個心, zz’ dú’ zz’ kau kú’ sing. |
| Priest, 祭祀, stsí’ sz, (high) 祭祀長, tsí’ sz ‘tsang, (Buddhist) 和尚, hú zong, (Taoist) 道士, ‘dau ‘zz. |
| Primitive, (times) 元始個時候, niön ‘sz kú’ zz heu’, 上古, ‘zang ‘kú. |
| Primogeniture, (rights of) 長子個家業, ‘tsang ‘tsz kú’ ká nyih, 長子之業, ‘tsang ‘tsz tsz nyih. |
| Prince, 王, wong, 王子, wong ‘tsz , (eldest son of an emperor) 皇子, wong ‘tsz, (son of an emperor) 太子, t’á’ ‘tsz , (hereditary prince) 親王, t’sing wong, (prince of second degree) 郡王, giün wong. |
| Princess, 公主, kúng ‘tsû. |
| Principal, 主, ‘tsû, (wife) 妻, t’sí, 正夫人, tsung fú niun, (most important) 首先要緊, ‘seu sien yau’ ‘kiun, (capital in trad) 本銭, ‘pun dien. |
| Principles, 道理, ‘dau ‘lí. |
| Print, 印書, yun’ su, 刷書, seh sû. |
| Printer, 印書個人, yun’ sû kú’ niun. |
| Prison, 監牢, kan lau, 獄, nióh. |
| Prisoner, 囚犯, dzien van’. |
| Private, 私, sz, (business) 私事, sz zz’, (to be born in a private station) 白衣出身, báh í t’seh sun. |